PlayGround utiliza cookies para que tengas la mejor experiencia de navegación. Si sigues navegando entendemos que aceptas nuestra política de cookies. Cerrar

Playground magazine

Noticias

94 950

Me gusta

PlayG...

8+ +1

Noticias

- Jack Daniel's Independent Spirit
- Actualidad
- <u>Lanzamientos</u>
- Nuevas propuestas: Desigual
- <u>Festivales</u>
- Artista debutante
- o Curiosidades
- Streamings
- o Sorteos
- Giras
- Advertorial
- Trash
- Historias
- Citas
- Cifras
- 0

Artículos

- o Entrevistas
- Columnas
- <u>Reportajes</u>
- Piques
- <u>Listas</u>
- 0

• Shots

- o Miscelánea
- Festivales
- Concursos
- 0

Discos

Seguir

- <u>Álbumes</u>
- o EPs
- o Top Discos

0

- Audio&Video
 - Audios
 - Videos
 - Podcasts
 - Descargas
 - Streamings
 - Top Audio&Video

0

- Mixes
- <u>TV</u>
 - Music Videos
 - PlayGround Productions

0

Newsletter RSS

Buscar

Actualidad

- « Anterior
- •
- Siguiente »

Definitivamente, en Internet no hablamos peor

Mientras el idioma se enriquece con su dialecto digital, un estudio asegura que en Twitter hablamos estupendamente

Por: Natxo Medina, viernes 8 de agosto de 2014





Valle Inclán no hubiera tenido ni idea de cómo se pronuncia **Ola K Ase**. Quevedo no hubiera sabido ni por lo más remoto qué es un **WTF**. Y Paco Umbral hubiera refunfuñado de haberse encontrado con un **LOL**. Sin embargo, todas estas expresiones forman hoy parte de nuestro vocabulario común. Su forma de hablar y escribir está plagada de emoticonos, abreviaturas, usos ortográficos poco ortodoxos. Es un nuevo paso en la **constante mutación de las lenguas comunes**, opuestas a la Academia. ¿**Significa esto que nuestro lenguaje es hoy más pobre?**, ¿que la supervivencia del buen castellano está en peligro? Recientes estudios parecen asegurar precisamente lo contrario.

Los investigadores Bruno Gonçalves de la Universidad de Toulon, Francia, y David Sánchez del Instituto de Sistemas Complejos de Mallorca, acaban de publicar los resultados de <u>un gran estudio</u> en el que utilizaron 50 millones de tuits geolocalizados para detectar **dialectos específicos del castellano:** una tarea que hasta hace relativamente poco hubiera sido inasumible para los dialectólogos, fue resuelto con la ayuda de la tecnología en apenas dos años. ¿Las conclusiones? Existen superdialectos del castellano, alrededor de todo el globo. Superdialectos que se utilizan de una manera bastante ortodoxa.

También existe una clara división entre el castellano de las grandes áreas urbanas y de los núcleos rurales. El primero tiende a ser más homogéneo, más similar en partes distintas del globo. El segundo se reduce más geográficamente, pero es más rico en el sentido de que mantiene expresiones más tradicionales. No sólo parecería que **el castellano global está a salvo en Twitter**, sino que además incluso **las variedades arcaicas** se mantienen con envidiable salud.

Nuevos canales, ¿nuevos lenguajes?

La lengua no se muere, parece, pero ¿y qué pasa entonces con esas nuevas expresiones que sí que usamos diariamente?, ¿dónde quedan y quien las legitima? Como lo basaron sólo en una serie de palabras estándar, el estudio de Gonçalves y Sánchez acaba cayendo en el análisis cuantitativo, sin tener en cuenta que en realidad al castellano de a pie le están pasando muchas cosas. Que está vivo.

Es un estudio hecho desde una perspectiva de **lenguas normativas**. Estas suelen ser las que adoptan los medios de comunicación oficiales, las que son reguladas por la institución, pues los lenguajes acaban siendo

una herramienta de control como cualquier otra. Lo que se puede decir y lo que no, y la buena o mala manera de decirlo, acaba definiendo la forma en que una sociedad se entiende a sí misma.

Pero en realidad este sistema aparentemente cerrado siempre ha tenido huecos. Y por esos huecos se introduce **la evolución de las lenguas**. Pasa desde el principio de los tiempos y sigue pasando hoy. A través de la literatura, de los medios de comunicación y de nuestras charlas cotidianas. **Todos somos creadores y destructores del lenguaje.** En internet, este proceso se acelera, se vuelve múltiple.

Tanto que hoy hay incluso quien se pregunta si no existirán "dialectos de internet". Formas de hablar que sean ya no características del medio, sino específicas de ciertos foros, canales, redes. Como si internet fuera un país, y cada comunidad habitase en una región. ¿Hablan distinto los usuarios de Facebook que los de Reddit? ¿Tienen los tuiteros un acento distinto al de los colgados de 4Chan? Esto se preguntaban esta semana en el <u>PBS Idea Channel</u>.



Lo cierto es que como nativos digitales, o como personas que hemos crecido rodeados hasta cierto punto de máquinas, pasamos gran parte de nuestra vida escribiendo a través de diversos canales. Y **no es lo mismo un mensaje de whatsapp que un mail, que una conversación o un texto periodístico**. Con semejante mezcla en la cabeza, normal que nuestro castellano sea particular. Y tal vez nuesto universo idiomático sea menos correcto, pero sospechamos que también es más rico y expresivo. Al final, estamos condicionados por el lugar chiflado en que vivimos, internet. Y es que ya lo decía Marshall McLuchan, "el medio es el mensaje".

Si realmente fueramos ciudadanos de internet, ¿a qué región perteneceríamos, y cómo demonios se hablaría en ella?



¿Te ha gustado este contenido?

Suscribete a nuestra newsletter.

Suscribete a nuestro RSS.

Un Comentario

PlayGround



Compartir **★** Favorito

Acceder -

Ordenar por los mejores ▼



Únete a la discusión...



Sagas · hace 19 horas

Cuantas estupideces juntas...y además con faltas de ortografía.



Suscribete



Añade Disqus a tu sitio web



« noticia anterior

Cuando llegue el apocalipsis, el infierno será el sexo



noticia siguiente »

Todo el horror del mundo cabe en estas cajas

También te gustará



Reports

La resistencia del teletexto: así es la vida de sus últimos redactores

Todo estaba ahí: las noticias, las clasificaciones deportivas, la programación televisiva, la lotería, el estado del tráfico, y, a qué negarlo, una sección de anuncios de líneas eróticas, con primitiv...



Columns

Adiós, bastardo: todo lo que le debemos al genio de la comedia británica Rik Mayall (1958-2014)

The Young Ones era una serie pringosa y seborreica, un artefacto televisivo atiborrado de un antithatcherismo galopante, un odio casi infantil a lo establecido y un fervor underground torrencial que a...



Columns

10 series de TV que no he visto, pero me han contado

Corren tiempos extraños para la conversación: hoy el que más habla es el que 'menos' cosas hizo anoche. O como dice Kiko Amat, puedes entrar en una bodega y ponerte a contar que ayer reflotaste el Ti...



Breaking News

Generosas rayas de estética victoriana para absolutos yonquis del género de terror

Un orgasmo de miedo 100% gótico trufado de monstruos literarios, asesinos en la sombra y vísceras a porrillo. Un viaje a un Londres espectral que tiene que agradar por fuerza a les legiones de fans de...



Breaking News

El episodio más épico de la animación ya tiene fecha

Si tienes paciencia para esperar a otoño, se dará un acontecimiento único en televisión: Padre de familia y Los Simpson se mezclarán en un episodio de una hora de duración en el que han unido esfuerzo...



Breaking News

¿Khaleesi comiendo salmorejo? Juego de Tronos busca localizaciones en Andalucía

Khaleesi comiendo salmorejo. Tyrion bebiendo manzanilla. Los caminantes blancos, derritiéndose al sol.



Breaking News

El porno también se apunta al rastreo de talentos en televisión

Llega la manera definitiva de hacer un reality show sobre el porno: cruzando escenas de folleteo de actrices aspirantes con un sistema de competición tipo 'La Voz'. Aquí no se trata de cantar, sino de...



Breaking News

La mujer más odiada de Poniente tiene el mejor Instagram

Lleno de imágenes divertidas, de locuras, pero también de spoilers. Así es el Instagram de Lena Headey.

Últimas noticias



Actualidad

Los unicornios existen; cabalgan más allá de nuestros oscuros sueños

Los unicornios existen. Los pájaros azules existen. Los ángeles y los payasos existen... porque Ștefan Câlția los ha inv...



Actualidad

Zootopía: la ciudad en la que los humanos son los cautivos

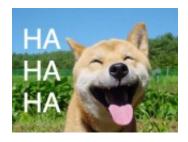
Los animales vagan libremente por un territorio de 120 hectáreas y los visitantes son transportados en unas vainas de ca...



Actualidad

Humans of New York se va a la guerra

Corre el riesgo de que el periodismo se convierta en posts de una agencia humanitaria y que la ONU se convierta en una O...



Actualidad

La prueba definitiva de que los gatos no dominan el mundo (todavía)

Guau guau vs. Miau miau ¿quién ganará?



Actualidad

Hay más gente de la que crees pagando por ser como Kim Kardashian

La misión es bastante básica, casi absurda: cumplir con sesiones de fotos y aparecer en eventos para llegar a ser una ce...



Actualidad

Coregasmo: ¿está en el deporte el orgasmo femenino definitivo?

¿Y si resulta que las mujeres podemos ampliar nuestro abanico de sensaciones orgásmicas?



Actualidad

Una descacharrante amenaza de striptease, la mejor publicidad del día

No hay nada como el miedo a un tipo gordo desnudo para venderle cualquier cosa a quien sea.



Actualidad

Así es la web de cotilleos más sucia de Internet

Megalómano, misógino y obsesionado con el precio de la fama, su fundador, Harvey Levine, es un dios para sus entregados ...

Más noticias »

Disco destacado



FKA Twigs

LP1

Nada ni nadie va a evitar que FKA Twigs sea una de las mejores cosas que le haya pasado a la música en lo que va de década. Ni siquiera si este disco fuera un estrepitoso fracaso. El estatus de heroína musical de Tahliah Barnett es inamovible sin sal...

Más discos »

Audio&Video

- Destacados
- <u>Últimos</u>



Embrujo electrónico del que no querrás salir

El misterioso Quays entrega su primera mixtape a través de DIS



Cuando 'cunt' es el mejor piropo que te pueden echar

Hercules & Love Affair estrenan imágenes para 'My Offence' a medio camino entre el videoclip y el documental



ji y el sonido de caer enamorado

Los suecos comparten la gloriosa 'Dean & Me'



Lana Del Rev se viste de novia

Estrenado el vídeo de 'Ultraviolence', rodado con iPhone



Beck se enfrenta a su propio pasado a ritmo de 'Heart Is A Drum'

Sophie Muller dirige un vídeo de tonos elegíacos para una de las mejores canciones de 'Morning Phase'



Embrujo electrónico del que no querrás salir

El misterioso Quays entrega su primera mixtape a través de DIS



Música para bailar entre soldados clon en La Estrella de la Muerte

Demdike Stare entregan su 'Testpressing#6', y la cosa se pone más extraña que de costumbre



Seda soulful para tus madrugadas tórridas

BANKS cede su voz a 'Don't You Love', otro de los cortes que cabrán en el 'Mabel EP' de Lil Silva



El Dios Baseado te recuerda que ninguna persona es fea por razón de su color

Lil B se deja de bromas y se pone 'conscious' en su nueva transmisión



Chance the Rapper y amigos fiman esta oda luminosa al optimismo

El rapero se une a Jessie Ware, Wyclef Jean, Elle Varner y más para versionar la sintonía de la serie 'Arthur'

Artículo destacado



Entrevistas

Lo que el ladrillo de se llevó: bestiarios inmobiliarios de España

Hablamos con tres iniciativas dedicadas a estudiar la terrible resaca de la gran fiesta inmobiliaria española.

Nación Rotonda documenta fotográficamente los efectos de la depredación sobre el territorio, Carabancheleando invita a pasear por ese popular barrio madrileño y LaCol interviene en el tejido barcelonés mediante la rehabilitación al servicio de la ciu...

Más artículos »

Newsletter

Subscribete a nuestra newsletter introduciendo tu email en el formulario siguiente

Dirección de correo electr

Acepto las condiciones legales y de privacidad
Subscríbete »

- Facebook
- Twitter
- Google plus
- Rss

PlayGround

2012 PlayGround Comunicación S.L. All rights reserved.

- <u>Términos de uso</u> »
- Publicidad »
- Quiénes somos »
- Contenidos PlayGround »
- Noticias
 - Jack Daniel's Independent Spirit
 - Actualidad
 - <u>Lanzamientos</u>
 - Nuevas propuestas: Desigual
 - Festivales
 - Artista debutante
 - Curiosidades
 - o Streamings
 - Sorteos
 - Giras
 - Advertorial
 - o Trash
 - o <u>Historias</u>
 - o <u>Citas</u>
 - o Cifras
- Artículos
 - Entrevistas
 - Columnas
 - o Reportaies
 - Piques
 - o <u>Listas</u>
- Shots
 - o Miscelánea
 - Festivales
 - o Concursos
- Discos
 - <u>Álbumes</u>
 - o <u>EPs</u>
 - Top Discos
- Audio&Video
 - Audios
 - Videos

- <u>Podcasts</u>
- o <u>Descargas</u>
- o Streamings
- Top Audio&Video
- Mixes TV
 - Music Videos
 - PlayGround Productions